

11-12 ARALIK 2012'DE ISTANBUL'DA YAPILAN TÜRK-RUS KARA ULAŞTIRMASI KARMA KOMİSYON TOPLANTISI PROTOKOLÜ

Türk-Rus Kara Ulaştırması Karma Komisyon Toplantısı, 11-12 Aralık 2012 tarihlerinde İstanbul'da gerçekleştirilmiştir.

Heyetler, aşağıdaki gündeme göre karayolu taşımacılığı konularını müzakere etmişlerdir;

1. İstatistiki bilgi teatisi
2. Yolcu taşımacılığı
3. Eşya taşımacılığı
4. Diğer konular

Heyet üyelerinin (bundan sonra Taraflar olarak alınacaktır.) listeleri bu Protokolün ekindedir.

1- İstatistiki Bilgi Teatisi

Taraflar, Türkiye ile Rusya arasında ticaret ve karayolu taşımacılığının mevcut durumu konusunda görüş ve istatistiki bilgi teatisinde bulunmuşlardır. Taraflar, ticaretteki ve karayolu taşımalarındaki olumlu gelişmelerden duydukları memnuniyeti dile getirmişlerdir.

2- Yolcu taşımacılığı

Taraflar, iki ülke arasındaki yolcu taşımacılığının gelişiminden duyacakları memnuniyeti dile getirmişler ve bu aşamada ikili arızı yolcu taşımacılığı için 50 adet, transit arızı yolcu taşımacılığı için 50 adet belge teati edilmesinin yeterli olacağına karar vermişlerdir.

3-Eşya Taşımacılığı

Taraflar, 7-8 Ekim 2009 tarihlerinde Moskova'da gerçekleşen Kara Ulaştırması Karma Komisyon Toplantısı sonucunda imzalanan Protokol (bundan sonra 2009 Protokolü olarak anılacaktır.) ile iki ülke arasında tesis edilen taşımacılık sistemini değerlendirmişlerdir.

Türkiye'den Rus araçlarının yüklenmesi konusunda gerekli çabanın gösterildiğini teyit ederek, 2010, 2011 ve 2012 yıllarında sağlanan pariteden duydukları memnuniyeti dile getirmişlerdir.

Taraflar, halen üçüncü ülke taşımacılarının payının fazla olduğu (% 40'ın üzerinde) ve üçüncü ülke taşıma payının kısıtlanması için ilave tedbirler alınması konusunda mutabık kalmışlardır.

Taraflar, 2009 Protokolünde varılan mutabakat çerçevesinde Rus taşımacılarının Türkiye-Rusya arasındaki taşıma pazarında daha faal çalışmaya başladıklarını teyit etmişlerdir.

Yukarıdaki hususlar dikkate alınarak, yük taşımalarında kullanılan geçiş belgelerinde parite ilkelerinin kullanılması kararlaştırılmıştır.

Taraflar, ikili taşımlarla ilgili olarak 2009 Protokolü'ne istinaden üç yıldır sürdürülen Rus taşıtı yükleme sisteminin amacına ulaşmış olması nedeniyle sonlandırılması ve aşağıdaki geçiş belgesi sisteminin uygulanmasını kararlaştırmışlardır.

- **İkili geçiş belgeleri** : 9.000 adet olarak kararlaştırılmıştır. Bu belgelerin 1.000 adedi frigorifik özellikteki taşıtlar için, 8.000 adedi ise tüm taşımlar için kullanılacaktır. Belgeler 2013 yılının 1 Ocak, 1 Nisan, 1 Temmuz ve 1 Ekim aylarında 2.000+ frigorifik taşıtlar için 250 adet olmak üzere üçer aylık dönemler halinde kullanıma açılacaktır. Dönemi içinde kullanılmayan tüm geçiş belgeleri 2013 yılının sonuna kadar geçerli olacaktır. Taraflar, geçiş belgelerini ve üçer aylık dönemlerde kullanıma açacakları ikili geçiş belgelerinin seri numaralarını en geç 20 Aralık'a kadar denetim birimlerine iletmek üzere diplomatik yazışma yoluyla karşılıklı olarak teati edeceklerdir.
- **Transit geçiş belgeleri** : Taraflar, iki ülke arasındaki transit taşımacılığın kotaya tabi olmadan serbest olduğunu teyit etmişler ve bu çerçevede ilk etapta teati edilecek transit izin belgesi sayısını 6.000 olarak belirlemişlerdir. Yıl içindeki transit geçiş belgesi talepleri en geç bir ay içerisinde karşılanacaktır.
- **Üçüncü ülke geçiş belgeleri** : 1.500 olarak teati edilmesi kararlaştırılmıştır.

Takvim yılının 31 Aralık tarihine kadar diğer ülke sınır kapılarına giriş yapan taşıtlar için tüm geçiş belgeleri bir sonraki yılın 31 Ocak tarihine kadar geçerli olacaktır.

Taraflar, geçiş belgesi sistemini ve üçüncü ülkelerin taşımacılık pazar payını değerlendirmek üzere Ağustos-2013 tarihinde yeniden bir araya gelmeye karar vermişlerdir. Pariteye ulaşma çabalarını da değerlendireceklerdir.

Taraflar, 2013 yılında kullanılacak geçiş belgelerini en geç 20 Aralık 2012 tarihine kadar tüm geçiş belgelerini teati edilecekleri konusunda mutabık kalmışlardır.

Yıl içinde olabilecek ilave geçiş belgesi talepleri karşılıklı iyi niyet çerçevesinde diplomatik yolla teati edilecektir.

3- Diğer Konular

Rus Tarafı, Türk toprakları içerisinde taşıtların depolarındaki akaryakıt sınırlaması uygulaması ile başka ülkelere ait yarırömorkların kullanımına ilişkin kısıtlamanın Rus Federasyonu Ulaştırma Bakanlığı'nın ve Rus Dışişleri Bakanlığı'nın Notasına rağmen halen devam ettiğini ifade etmiştir.

Türk Tarafı, belirtilen sınırlamaların tüm yabancı taşıtlar için geçerli olduğunu ve Rus taşıtlarının yakıt depolarının mühürlenmesini konusunu ilgili resmi mercilerle değerlendireceğini ifade etmiştir.



Rus Tarafı, Türk taşımacılarının transit geçiş belgelerini ikili taşımalarda kullanmak suretiyle Rus topraklarında çok sayıda ihlaller yaptıkları konusunda bilgi vermiş ve ihlale karışan Türk taşıtlarının yer aldığı bir listeyi Türk Tarafına sunmuştur.

Türk Tarafı, 2011 yılında transit geçiş belgesini amacı dışında kullanan Türk taşımacılarla ilgili olarak uyarıda bulunulduğunu ve bundan sonra olabilecek ihlallerle ilgili Rus denetim görevlilerince düzenlenen kanıtlayıcı belgelerin tarafına gönderilmesi halinde gerekli idari müeyyidelerin uygulanacağını ifade etmiştir.

Rus Tarafı, Rus topraklarında ihlal yapan Türk taşıtlarına kesilen para cezalarının tahsil edilmesinde yaşanan sıkıntıları dile getirerek bu konuda Türk Tarafından yardım talep etmişlerdir.

Türk Tarafı, para cezalarının tahsil edilmesi konusunda bir yetkisinin bulunmadığı, ancak taşımacılara gerekli uyarılarda bulunacağını ve gerektiği durumlarda da ulusal müeyyidelerini uygulayacağını ifade etmiştir.

Türk Tarafı, Türk taşımacılarının karşılaştığı sorunlarla ilgili aşağıdaki hususlarda Rus Heyetinden bilgi talep etmiştir.

- Azerbaycan-Rusya arasında yer alan sınır kapısının Türk kara taşımacılarına açılıp açılmadığı,
- TIR Karnesi kapsamında gümrük vergisinin azami teminatı miktarının aşması durumunda uygulanan eskort ücreti,
- Standart dışı (gabari) yük taşımalarında alınan ücretler.

Rus Tarafı, bu hususlarla ilgili olarak iki ay içerisinde Türk tarafına bilgi vereceğini ifade etmiştir.

Ayrıca, Türk Tarafı Rus taşıtlarının Türkiye’de yükletilmesi sırasında bugüne kadar karşılaşılan güçlükler ile ilgili açıklamalarda bulunmuştur.

Rus Tarafı, Türk otoritelerinin Zonguldak Sınır Kapısı’nda Kasım ayında Rus OOO “Doertexservis-3” firmasının taşıtını beklettiklerini ifade etmiş ve böyle bir durumda bir daha karşılaşılmaması için gerekli tedbirlerin alınmasını talep etmiştir.

Türk Tarafı, sözkonusu firma taşıtı ile ilgili olarak Rusya Federasyonu Ankara Büyükelçiliği’ne 08.11.2012 tarih ve 21108 sayılı yazı ile bilgi verdiğini ifade etmiştir.

Rus Tarafı, bu konunun daha fazla araştırılması gerektiğini ifade etmiştir.

Taraflar, iki ülke taşımacılarının karşılaşılabilecekleri sorunların etkin çözümü için irtibat kişisi belirlenmesi konusunda mutabık kalmışlardır. Temas noktaları bir ay içerisinde karşılıklı yazışma yoluyla belirlenecektir.

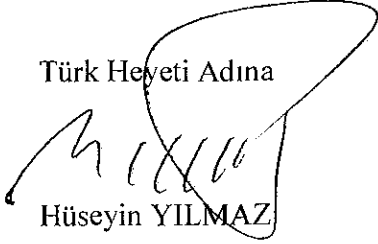
Rusya Tarafı, bir sonraki Kara Ulaştırması Karma Komisyon Toplantısı için Türk Tarafını Rusya Federasyonuna davet etmiştir. Toplantının kesin tarihi ve yeri diplomatik yazışma yoluyla belirlenecektir.



Toplantı, dostane ve sıcak bir atmosferde gerçekleşmiş, heyetler ulaşılan sonuçtan memnuniyetlerini ifade etmişlerdir.

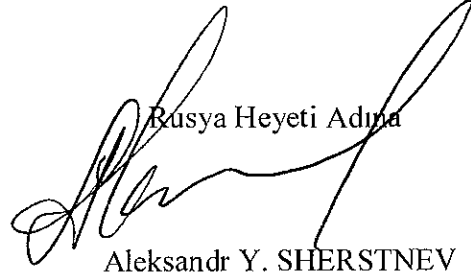
Bu Protokol 12 Aralık 2012 tarihinde İstanbul'da aynı geçerliliğe sahip olmak üzere Türkçe ve Rusça iki nüsha olarak imzalanmıştır.

Türk Heyeti Adına



Hüseyin YILMAZ

Rusya Heyeti Adına



Aleksandr Y. SHERSTNEV

TÜRK HEYET LİSTESİ

Hüseyin YILMAZ

Heyet Başkanı
Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Karayolu Düzenleme Genel Müdürlüğü
Genel Müdür Yardımcısı V.

Nurhan TÜFEKÇİOĞLU

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Karayolu Düzenleme Genel Müdürlüğü
Daire Başkanı V.

Dilek YÜKSEL

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
I. (İstanbul) Bölge Müdürlüğü
Uzman

Ruken MERMER

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
Uzman

Zafer Ceyhun BÜYÜK

Ekonomi Bakanlığı
Uzman

Terane Kaya ALİEV

Tercüman

ÖZEL SEKTÖR

Can ÖZKAYMAK

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği- TOBB

Fevzi ÇAKMAK

Uluslararası Nakliyeciler Derneği- UND

Alper ÖZEL

Uluslararası Nakliyeciler Derneği- UND



RUS HEYET LİSTESİ

- Aleksandr Y. SHERSTNEV Heyet Başkanı
RF Ulaştırma Bakanlığı Karayolları ve Şehir Yolcu Ulaştırması
Alanında Devlet Politikası Departmanı Müdür Yardımcısı
- Anna S. ŞÇERÇKOVA RF Ulaştırma Bakanlığı Uluslararası İşbirliği Departmanı
Hükümetlerarası Konvansiyonlar ve BDT Ülkeleri Bölümü
Baş Uzmanı ve Eksperti
- Vitaliy V. NEDOKONTSEV Ulaştırma Alanında Denetim Federal Servisi Uluslararası
Karayolları Taşımacılığı Kontrolü Bölümü Başkanı
- Shlikov Vyaeheslav RF Ulaştırma Bakanlığı Türkiye temsilcisi
- Batalov Rasid RF Türkiye Ticari Ateşesi
- Pötr F. PAVLÜK Uluslararası Karayolları Taşımacılar Derneği
Genel Müdür Yardımcısı
- Evgeni G. ANTİPOV Uluslararası Karayolları Taşımacılar Derneği Taşıma Tertiplenmesi
Departmanı Uzmanı

